

Traduzione dell'originale su carta intestata Fundic

**PROPOSTA PER UNA CONVENZIONE DI PARTENARIATO TRA LA FONDAZIONE FUNDIC E
L'ASSOCIAZIONE LA PECORA NERA APS PER LO SVILUPPO DI ATTIVITÀ DI COOPERAZIONE**

In Florencia, Caqueta il 1 aprile 2021

RIUNITE

Da una parte la Dott.ssa Carolina Perdomo Betancourt, legale rappresentante della Fondazione Fundic (Fondazione per lo Sviluppo Integrato della Colombia), con codice fiscale 900.419.493-2, in suo nome e rappresentanza e secondo i poteri a lei conferiti.

E dell'altro Dott.ssa Valentina Sarno, rappresentante legale dell'Associazione La Pecora Nera APS, con sede nella città di Parabita (LE) - Italia codice fiscale 90054230751 in nome e per conto dello stesso, e secondo i poteri che gli sono stati conferiti.

ESPONGONO

Che, secondo la loro natura e i loro obiettivi, entrambe le entità sono destinate a svolgere un ruolo importante nello sviluppo e nell'integrazione delle persone in difficoltà sociale.

Che lo scambio di esperienze e conoscenze e la cooperazione tra loro sono di interesse per promuovere l'innovazione e garantire l'accesso alle fonti di informazione, l'integrazione al fine di fornire strumenti che promuovono lo sviluppo personale e sociale delle persone interessate.

Che questo interesse reciproco rende opportuno che LA PECORA NERA APS e la Fondazione FUNDIC, quali due entità con obiettivi simili, rendano esplicita la loro collaborazione per poter realizzare attività congiunte. Per tutte queste ragioni hanno deciso di concludere un accordo di collaborazione, per il quale

CONVENGONO:

Primo. L'obiettivo principale di questo accordo è quello di promuovere lo sviluppo di relazioni culturali, sociali e di cooperazione tra la Fondazione FUNDIC e LA PECORA NERA, stabilendo uno scambio di informazioni su risorse, programmi di formazione, progetti di ricerca e sviluppo sociale nazionale e internazionale.

Secondo. Per la realizzazione di questo obiettivo, si promuoverà lo scambio e la collaborazione del personale di entrambe le entità, al fine di realizzare congiuntamente qualsiasi tipo di attività, sempre con finalità sociali, culturali e senza scopo di lucro. In particolare, sarà favorita l'esistenza di fondi di ricerca e documentazione nei processi di sviluppo sociale, per promuovere lo scambio di conoscenze e rendere accessibile l'interazione internazionale ai beneficiari dei progetti da realizzare.

Terzo. Ogni parte offrirà ai membri dell'altra parte l'accesso alle proprie attività di formazione accademica, sociale e culturale. A tale riguardo, la Fondazione FUNDIC fornirà ai membri de LA PECORA NERA l'accesso ai propri servizi d'informazione e offrirà loro sconti e condizioni

Traduzione dell'originale su carta intestata Fundic

preferenziali sia nell'acquisto di pubblicazioni della Fondazione sia per eventuali attività che questa promuova per proprio conto, alle condizioni che si stabiliscano nelle specifiche per lo sviluppo di questo accordo.

LA PECORA NERA, da parte sua, fornirà l'infrastruttura necessaria nei limiti delle proprie capacità per svolgere le attività incluse nell'accordo; promuoverà la diffusione delle attività della Fondazione FUNDIC, e in particolare quelle svolte congiuntamente, tra il proprio personale e la propria sfera d'influenza; e fornirà alla Fondazione FUNDIC due copie delle pubblicazioni che produca affinché possa essere proposta la loro inclusione nel database.

Quarto. Entrambe le parti si impegnano a cooperare reciprocamente a beneficio della comunità, e in particolare a:

- promuovere reti di ricerca con interessi comuni, garantendo il rigoroso rispetto dei precetti etici, nonché lo sviluppo di azioni di ricerca applicata che promuovano le pari opportunità e l'azione prioritaria sui settori sociali più svantaggiati,
- fornire informazioni sulle risorse di aiuto (borse di studio, sovvenzioni, premi, ecc.) e promuovere la formazione e lo scambio di ricercatori tra un'istituzione e l'altra,
- sostenersi a vicenda, con l'obiettivo di accedere a risorse offerte da istituzioni pubbliche e private della comunità nazionale e internazionale, per realizzare programmi di formazione alla ricerca e cooperazione di interesse comune,
- promuovere l'incremento delle proprie relazioni con altre entità pubbliche o private, di carattere nazionale o internazionale, che si uniscono a beneficio degli scopi che giustificano il presente accordo.
- evitare la concorrenza sleale che possa contraddire o danneggiare i principi che ispirano questo accordo.

Quinto. Controllo e monitoraggio degli accordi. L'adempimento di quanto stabilito nel presente accordo sarà controllato da una commissione congiunta costituita a tale scopo, con carattere paritario, della quale faranno parte almeno la Presidente di PECORA NERA o la persona da lei delegata, e la Presidente della Fondazione FUNDIC o la persona da lei delegata, quest'ultima con funzione di segretario della stessa. Questo comitato avrà il compito di elaborare un piano di sviluppo dell'accordo, che comprenderà gli aspetti specifici in cui dovrà essere sviluppato, così come un calendario periodico di attività.

Per realizzarlo e per controllare ed eseguire l'accordo, questo comitato si riunirà almeno una volta all'anno, di persona o tramite un ambiente digitale.

Sesto. Accreditalenti e riconoscimenti. Nelle pubblicazioni, comunicazioni o documenti relativi ad attività sociali/culturali e di sviluppo internazionale realizzate congiuntamente, si

Traduzione dell'originale su carta intestata Fundic

dichiarerò che sono il risultato della collaborazione tra LA PECORA NERA e la Fondazione FUNDIC.

Durante il periodo di validità di questo accordo, LA PECORA NERA sarà considerata come un Centro Collaboratore della Fondazione FUNDIC, e il suo Presidente come un membro Protettore della Fondazione FUNDIC, godendo delle prerogative inerenti a questa condizione.

Questa convenzione può essere modificata di comune accordo su richiesta di una delle due parti.

Il presente accordo di collaborazione entrerà in vigore al momento della firma e avrà una durata di due anni, rinnovabile automaticamente per un periodo simile, a meno che una delle parti non notifichi all'altra parte la sua volontà di rescinderlo almeno tre mesi prima della data della sua rescissione.

I loro rappresentanti lo firmano in due copie originali, ugualmente valide, e vi appongono i loro rispettivi timbri, nella data e nel luogo sopra indicati.

PER L'ASSOCIAZIONE LA PECORA NERA APS
VALENTINA SARNO

PER LA FONDAZIONE FUNDIC
CAROLINA PERDOMO BETANCOURT